

**CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM - VIETNAM REGISTER
PHÒNG TÀU BIỂN**

SEA-GOING SHIP CLASSIFICATION AND REGISTRY DEPARTMENT

ĐỊA CHỈ
ADDRESS 18 PHAM HUNG, HA NOI

TEL: (84) 4 37684701

FAX: (84) 4 37684722

Web site: www.vr.org.vn

THÔNG BÁO KỸ THUẬT- TECHNICAL INFORMATION**Ngày 28 tháng 06 năm 2010****Số thông báo: 013KT/10TB**

Nội dung: Paris MOU áp dụng Hệ thống kiểm tra tàu mới (NIR) từ ngày 01 tháng 01 năm 2011.

**Kính gửi: Các Chủ tàu/ Công ty quản lý tàu
Các Chi cục Đăng kiểm tàu biển**

Tại khóa họp thứ 43, tổ chức tại Dublin, Ireland, từ ngày 10 đến 14 tháng 5 năm 2010, Tổ chức các quốc gia tham gia bản ghi nhớ Paris về hợp tác kiểm tra của Chính quyền cảng (Paris MOU) đã thông qua hệ thống kiểm tra tàu mới (New Inspection Regime - NIR). Hệ thống NIR sẽ được áp dụng từ ngày 01 tháng 01 năm 2011, với nhiều thay đổi với các quy định mới mang tính nghiêm ngặt hơn rất nhiều so với hệ thống cũ.

Liên quan đến vấn đề nêu trên, chúng tôi xin gửi đến các Quý Cơ quan, kèm theo Thông báo kỹ thuật này, thông báo việc áp dụng NIR của Paris MOU và đề nghị các Quý Cơ quan có sự quan tâm thoả đáng.

Thông báo kỹ thuật này được nêu trong mục: *Thông báo của VR/ Thông báo kỹ thuật TB* của trang tin điện tử của Cục Đăng kiểm Việt Nam: <http://www.vr.org.vn>

Nếu Quý cơ quan cần thêm thông tin về vấn đề nêu trên, đề nghị vui lòng liên hệ:

Cục Đăng kiểm Việt Nam, Phòng Tàu biển

Địa chỉ: 18 Phạm Hùng, Từ Liêm, Hà Nội

Điện thoại: + 4 37684701 (số máy lẻ: 521)

Fax: +4 37684722

Thư điện tử: hainv@vr.org.vn

Xin gửi đến các Quý Cơ quan lời chào trân trọng.

TRƯỞNG PHÒNG TÀU BIỂN

Nơi nhận:

-Như trên

-QP, CTB, CN, VRQC, MT

-Lưu TB

Nguyễn Vũ Hải

The New Inspection Regime (NIR) of the Paris Memorandum of Understanding (PMoU)

1. The new target of full coverage

With the introduction of the NIR the PMoU will change its target of inspecting 25% of individual ships calling at each member State to a shared commitment for full coverage of inspecting all ships visiting ports and anchorages in the PMoU region as a whole.

1.1. Ship Risk Profile

The Target Factor will be replaced by the Ship Risk Profile. The Ship Risk Profile classifies ships into Low Risk Ships (LRS) and High Risk Ships (HRS). If a ship is neither Low Risk or High Risk it is classified as Standard Risk Ship (SRS).

The Ship Risk Profile is based on the following criteria, using details of inspections in the PMoU area in the last 3 years:

- type of ship;
- age of ship;
- performance of the flag of the ship (including undertaking Voluntary IMO Member State Audit Scheme (VIMSAS));
- performance of the recognized organization(s);
- performance of the company responsible for the ISM management;
- number of deficiencies;
- number of detentions.

1.2 Company performance

The company performance criteria for the calculation of the Ship Risk Profile is a new parameter in the PMoU. The PMoU has established a formula which takes into consideration the deficiencies and detentions in the last 36 months of the company's fleet, based on the IMO company number and compares it to the average of all vessels inspected in the PMoU to determine the performance level. The companies will be ranked into very low, low, medium and high. Any Refusal of Access (Ban) will have a negative impact on the ranking of the company.

1.3 Inspection Categories, Time Window, Selection Scheme and Inspection Types

Recognising the rights of Port States to inspect foreign flagged ships in their ports at any time, the Paris MoU is introducing the following regime.

.1 Inspection Categories:

The NIR includes two categories of inspection, a periodic and an additional inspection.

Periodic inspections are determined by the time window. Additional inspections are triggered by overriding or unexpected factors depending on the severity of the occurrence.

.2 Time Window

The time window is set according to the Ship Risk Profile as follows:

- HRS: between 5-6 months after the last inspection in the PMoU region;
- SRS: between 10-12 months after the last inspection in the PMoU region;
- LRS: between 24-36 months after the last inspection in the PMoU region.

The time span for the next periodic inspection re-starts after any inspection.

.3 Selection Scheme:

If the time window has passed a ship becomes Priority I. The ship **will** be selected for a periodic inspection.

When the time window opens a ship becomes Priority II. The ship **can** be selected for a periodic inspection.

If an overriding factor is logged against a ship it becomes Priority I irrespective of the time window and the ship will be selected for inspection.

If an unexpected factor is logged against a ship it becomes Priority II irrespective of the time window and the ship can be selected for inspection.

Before the window opens for any risk profile and there are no overriding or unexpected factor is logged, the ship has no priority status and member States are not obliged to perform an inspection on such ship but if deemed appropriate may still choose to do so.

.4 Inspection types (Initial, more detailed and expanded inspection):

The PMoU will not change the inspection types but will extend the expanded inspection to all ship types.

In case of a periodic inspection each ship with a HRS profile and each bulk carrier, chemical tanker, gas carrier, oil tanker or passenger ship older than 12 years will have to undergo an expanded inspection. Each ship with a SRS and LRS profile which is not one of the above mentioned ship types, will undergo an initial inspection or if clear grounds are established a more detailed inspection.

Any additional inspection shall be, at least, a more detailed inspection. If the ship has a HRS profile or is of one of the above mentioned ship types, the member State may decide to perform an expanded inspection instead.

1.4 Refusal of access (banning)

The PMoU will widen the banning for multiple detentions from certain ship types to **all** ship types and extend the flag from the black to the grey listed ones.

The banning criteria for the first and second ban will be amended as follows:

If the ship flies a black listed flag it will be banned after more than 2 detentions in the last 36 months;

If the ship flies a grey listed flag it will be banned after more than 2 detentions in the last 24 months.

Any subsequent detention after the 2nd banning will lead to a ban, regardless of the flag.

Furthermore a time period until the banning can be lifted will be introduced which is as follows:

1. 3 months after the first ban;
2. 12 months after the second ban;
3. 24 months after the third ban;
4. permanent ban.

To lift the 3rd ban more stringent conditions are applied which have to be fulfilled before the 24 months has elapsed.

1.5 Reporting obligations

With the NIR the PMoU has widened the arrival notifications. The former regime had already a 72 hour pre-arrival (ETA72) message in place. This was only relevant for a few ship types and only in case these were eligible for an expanded inspection. The ETA72 is now widened to all ships with a HRS profile and also to each bulk carrier, chemical tanker, gas carrier, oil tanker and passenger ship older than 12 years eligible for an expanded inspection. Eligibility for expanded inspection can be consulted on www.parismou.org after 1 January 2011.

Further, as previous, it is required that all ships provide a pre-arrival notification 24 hours in advance (ETA24).

Both the ETA72 and ETA24 notifications are obligations for the ship and shall be made to the Port State in accordance with their national arrangements.



A new reporting requirement which is introduced with the NIR is the notification of the actual time of arrival (ATA) and the actual time of departure (ATD) of all ships calling at all ports and anchorages in the PMoU region.

1.6 Implementation

The NIR will replace the existing PSC regime on 1 January 2011. However the results of all inspections from mid 2009 will count towards the application of the new requirements.